

# HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

### SUSCRIPCIÓN:

Vitoria: 1 mes... 1,25 pesetas.  
 Provincias 3 meses... 5,00  
 Id. 6... 9,00  
 Id. 1 año... 16,00  
 Extranjero 1... 40,00 francos.

Pago adelantado

Oficinas: Estación, 47

### INSERCIÓN:

Esquelas mortuorias: 1.ª plana, a una columna 10 pesetas; 2.ª y 3.ª, 5; 4.ª y 5.ª, 3; 6.ª y 7.ª, 2; 8.ª y 9.ª, 1; 10.ª y 11.ª, 0,50; 12.ª y 13.ª, 0,25; 14.ª y 15.ª, 0,10; gacetas, 0,50; reclamos y comunicados, precios convencionales.

Pago adelantado

### DEL DIA

## Los Sindicatos en Fomento

Carca de 200 expedientes de asociaciones agrarias hay paralizadas en el Ministerio de Fomento. Entre ellas están las Federaciones agrarias de Aragón, de Asturias y de Lugo, la Federación Naranjera de Burriana, las Cooperativas Naranjeras de Torreblanca y Castellón, la Liga de Defensas de Agricultores de Reus, la Unión de Viticultores en Cataluña, la Sociedad Agrícola Manchega de Campo Criptana, el Gremio de Payeses de Salt, la Sociedad de Socorros mutuos de ganaderos de Lugo y el Centro de Fueseagrada.

Todas las demás llevan el nombre de Sindicato Agrícola ó de Caja rural. Algunas de estas asociaciones tienen ya sus expedientes en Fomento desde hace más de dos años: lo sabemos no porque Fomento lo revele, sino porque son entidades de importancia que celebran en Asambleas anuales con repercusiones en la prensa.

En 20 días está obligado el Ministro a informar, porque no los informó ni en dos años. Ha faltado a un Reglamento que le obliga a él más que a nadie, que explicaciones dé de qué excusas tiene. Al comenzar la aplicación de la ley hubo un ataque parecido. Cuando se pidió cuentas al Ministro de entonces dijo:

—No tenemos preparado el personal para el despacho de tantos expedientes como han caído sobre el Ministerio, pero eso obstará a desaparecer pronto.

Han pasado cinco años; y esa excusa no vale que otros presenten?

Es preciso que lo diga; que diga que no quiere y de ello saca remos las consecuencias oportunas; que no diga lo que ya dijo en el Senado que son cofradías, porque su deber entonces era informar que eran cofradías y entonces se llevarían esos reglamentos rechazados a las Cortes y allí se discutiría si eran ó no «cofrades de cofradía la corporación y la mutualidad agraria».

Quizá se sepa entonces que no le conviene a su partido que los labradores se unan y se hagan fuertes porque esa unión y esa fuerza son también independencia electoral y a la larga independencia electoral y si un día se descaja el caciquismo y hay libertad de sufragio, ¿cómo se defenderá el partido liberal? Quizá se ponga en claro que el partido liberal es enemigo y perseguidor de la asociación agraria y por tanto de la Agricultura.

El Ministro de Fomento es el tutor oficial de las clases agrarias y de su ley sindical: él la defendió. Si muestra ahora esa hostilidad no será seguramente por su gasto sino por imposición de su partido.

Pero si el tutor hace eso, si el Ministro de Fomento embarranca casi 200 expedientes hasta faltando a los Reglamentos que hará el de Hacienda? ¿Cuántos centenares habrá detenidos en aquel desfiladero?

Y ahora véase el quebranto que eso significa para los prestigios de la Administración y para los intereses de la Agricultura.

El Gobierno da el escandaloso ejemplo de faltar a las disposiciones vigentes. Se dan estas para evitar la arbitrariedad ministerial, para garantía de los ciudadanos: no hay garantía para sus derechos, no hay base para su vida económica. Por encima de todo eso pasa el rodillo de la conveniencia de partido. El estado se desprecia así porque se convierte en órgano de la Sociedad sino en campamento de una facción política.

Las Asociaciones agrarias cuya vida legal así se deja en suspenso han adquirido en esos dos años compromisos económicos, han hecho contratos, han creado intereses, han iniciado mejoras. Suponíamos que a los dos años sale el Estado diciéndonos:

—¡Ah! habéis estado efectuando de Sindicatos pero no le seís, no os doy vida legal.

—Se comprende el trastorno que eso llevaría a los pueblos? ¿que es de esas mejoras, de esos intereses, de esos compromisos y contratos? ¿por qué esos las clases campesinas? ¿Se cala la tempestad de excoptacione y de ira que todas esas informalidades y abusos están condensando en los campos?

Y los responsables ya ve el país cuales son,

SEVERINO AZNAR

## Informes del Municipio

La reunión de ayer

Ayer se reunió en el Ayuntamiento la comisión designada en la sesión extraordinaria del viernes, para comenzar sus trabajos de información en el asunto de la piedra.

Sesión extraordinaria

Esta noche a las siete y media, se reunió el Ayuntamiento en sesión extraordinaria. El objeto de la convocatoria es tratar de la actividad en que se han colocado algunos edificios con motivo de la información acordada abrirse en el asunto de la piedra.

No hay mejor amigo que un buen libro y un duro en el bolsillo, dice el refrán.

Heraldo Alavés regala a sus lectores 100 duros, les brinda amena lectura en los trabajos de sus colaboradores y amplia información telefónica de Madrid, provincias y extranjero.

## Fray Francisco de Vitoria

### ANGEL APRAIZ EN LA ACADEMIA DE SANTO TOMAS

DESDE SALAMANCA.-INFORMACION DEL SEÑOR VALENCIA

Anoche celebróse en la Academia de Santo Tomás de Aquino una solemne velada literaria en la que tomaron parte varios estudiantes ocupando el puesto de honor que siempre se reserva a un catedrático, el joven y cultísimo maestro de nuestra Facultad de Letras don Angel Apraiz.

La justa fama del notable catedrático de Teoría de las Artes hacía que desde algún tiempo hubiera en Salamanca grandes deseos de verle, así que al anunciarse su discurso la gente intelectual tuvo una gran satisfacción y ayer momentos antes de comenzar la fiesta había verdadera expectación.

El gran salón de actos del convento de Padres Dominicos estaba atestado de gente, mucha tuvo que quedarse en el claustro. En el público predominaban las señeritas, había también gran número de estudiantes y en la platea forma la mayoría de los catedráticos de la Universidad y la gente intelectual de Salamanca. Como de presidencia van el sapientísimo dominico Reverendo Padre Matías García estaban el Rector don Miguel de Unamuno, el Gobernador civil señor García Alonso y otras ilustres personalidades.

Cuando el señor Apraiz, impecable en la elegancia del traje de etiqueta subió a la tribuna, hay un movimiento de expectación en toda la sala, siendo recibido con una salva de aplausos. Hecho un silencio sepulcral don Angel de Apraiz, con su elegante oratoria de cátedra, sencillez y cautivante hizo un discurso perfecto de gran condición sobre Fray Francisco de Vitoria.

De tan hermosa oración son los siguientes apuntes que dan una idea de lo que dijo el señor Apraiz.

Después de un breve exordio, comenzó el señor Apraiz a hablar de Fray Francisco de Vitoria, diciendo:

Fue Fray Francisco natural de Vitoria, según su nombre de religión no lo recorda y allí nació por los años de 1540. Una calle de las más hermosas y de inmediato porvenir le está dedicada en su ciudad natal, noticia que debía de ignorar el P. Getino al decir que no hay que hablar de la dedicación de calles a Fray Francisco; aun cuando es posible que su queja se dirija a la ciudad de Salamanca y en tal caso parece muy justificada. Porque Fray Francisco, nacido en Vitoria, ingresado en religión en el convento de San Pío de Burgos, estudiante y después Maestro con que se honraba la Universidad de París, Regente luego en Valladolid del Colegio de San Gregorio, donde mayor número de años de su vida residió fue en Salamanca; en Salamanca y en su Universidad rindió los más ricos frutos de su entendimiento y de su corazón magnánimo, yacen también en Salamanca sus huesos en sepultura desconocida bajo los áureos claustros de este Convento, que diseñara un arquitecto, paisano nuestro también y contemporáneo de Fray Francisco, Juan de Alava, a quien igualmente se debe la construcción de una gran parte de la Nueva Catedral. ¡Con qué placer, — y permitidme el subjetivo de tales manifestaciones, — se recuerdan estas concomitancias entre la tierra natal y esa otra donde la Providencia ha querido que nuestra vida se desarrollara! Consentirme pues ahora que exponga ante vosotros otro dato en el que juntas se evocan sus tradiciones de esta Ciudad y las de nuestro país: voy a recordar el cortizo de Salamanca. Lo conserva entre viejos papeles un querido amigo mío, hoy ilustre catedrático de esta Universidad, y su melodiosa es la de una canción de cuna. En ella una madre, de nuestras montañas ó de los pueblos de nuestras costas, mientras mece y arrulla a su niño, se le figura ya mozo y estudiante en Salamanca. Allí, canta y estudiante en Salamanca, se hará primero un truhán, luego un hombre de provecho y tendá a gran partido entre las muchachas. ¡Ya se sabe qué ilusiones se forjan sobre este particular las madres y cómo muchas veces se engañan!

Volvámos a Fray Francisco de Vitoria. Recordemos su ingreso en la Universidad de Salamanca en 1559, conquistando mediante empeñada oposición la Cátedra de Prima de Teología, para la cual, según la práctica de entonces, fue retado por los alumnos. No nos detengamos, como ya lo hace el P. Getino eruditamente, en recopilar pruebas acerca de las importantes cargos que el Claustro le confió y de sus relaciones de armonía con los compañeros. Tomemos nota de su intervención, solicitada con grandes instancias por el Inquisidor general, en el proceso de Erasmo, donde Vitoria mostró su simpatía por aquel hombre interesante cuyas intenciones salvaba, pero rechazando sus errores como lo pedía la seria razón. Años después en el orden de fechas, nos encontramos con la consulta de S. M. a la Universidad de Salamanca reveladora, como tantas otras, de la poderosa intervención de los centros docentes en los asuntos de Estado. — Acerca del entonces proyectado divorcio, de Enrique VIII de Inglaterra con Catalina de Aragón, asunto que Vitoria llevó a su Cátedra haciendo una luminosa disertación acerca del matrimonio. Seis años más tarde, en 1566, ocurrió la visita de Carlos V a Salamanca y su Universidad y consta que «oyó a Fray Francisco de Vitoria para lo cual «arrimose a un banco de su clase.

Pero esta certísima no dejó para siempre vencido el Maestro y prueba de ello que poco después pronunciaba sus tres famosísimas: Ralecciones sobre *Los Indios* y el *Derecho de guerra*, que aún hoy podían ser de actualidad, y en las que se examinaba con la más fría serenidad científica los títulos falsos (que eran los que entonces se alegaban), los hipotéticos y los verdaderos para la intervención en Indias, que mejor que en la conquista, debía consistir en un protectorado y una penetración cuyos sistemas señalaba; tras de lo cual llegó al Prior de San Esteban una carta amenazadora y prohibitiva del Emperador, que tampoco impidió más tarde a este, que era todo un caballero, hacer las frases con nuestro Dominio, según apunta el P. Getino y quizá «por que se echase al Cesar la cuenta de que en el orden de las ideas era Vitoria tan Emperador como Carlos en el pañuque del combate».

Fijémosnos también en las energías palabras de Fray Francisco, oponiéndose al despendio que la Universidad preparaba para festejar las bodas del que había de ser Felipe II. «Yo no veo título —informaba por escrito,— por donde, con buena conciencia se puede hacer tan gran gasto, que, á lo que entiendo, llegará á dos mil ducados... parecerá que tenemos los dolones atesorados y no sabemos qué hacer de ellos.»

Y este hombre, sin embargo es el mismo de quien decía Luis Vives en una carta á Erasmo, de la que traduzco libremente: «que tan notable como la penetración de su entendimiento, era la apacibilidad de su condición que llegaba hasta la timidez (1). ¡Qué extraños contrastes se nos presentan á veces, — recordábase el ejemplo contrario de Fray Luis de León, — entre la vida y las obras de los hombres!»

El suave y quieto temperamento de Vitoria, que no le impedía atreverse á todo que la justicia demandaba, proporcionábale además aquella seguridad de criterio que resplandece en cuantos negocios se le confían, en sus resoluciones á un omeñigo contra las guerras con Francisco I, en su acoger como hermanos á los P. P. Fabro y Arana que San Ignacio mandara á Salamanca en 1545, y sobre todo en su labor de la Universidad, no brillante y apatosa Fray Francisco de Vitoria puede decirse que nada escribió y por eso no es su fama como las que el vulgo conoce, sino íntima, personal, como la de Sócrates, cuyo nombre se ha aplicado tantas veces á nuestro salmantino, y llena de una unción que, transmitida á sus discípulos, ha producido la aureola con que hoy nos aparece aquella figura venerable.

Para terminar su hermoso discurso, el joven catedrático, tuvo párrafos arrebatados, exaltando al numeroso concurso á imitar á Fray Francisco de Vitoria.

Con una gran ovación premió el auditorio la labor del ex-tímico catedrático, que apesar de sus años es de lo más saliente entre el profesorado salmantino donde tantos hombres eminentes se cuentan.

Apraiz dejó en el público tanto inteligente como profano una excelente impresión.

El final fué un aluvión de efusivas felicitaciones entre ellas la del señor Unamuno.

Antes de acabar la velada el P. Matías que es uno de los más ilustres figuras de la Orden de Predicadores hizo una magnífica improvisación en elogio de don Angel de Apraiz para el cual tuvo altísimos elogios, que no por lo grandes dejan de ser sinceros y justísimos pues nuestro paisano y catedrático salmantino (queridos amigos de EL HERALDO) es una personalidad literaria y artística de tan gran relieve que si honra á esa tierra grata en afectos y recuerdos para los estudiantes de Salamanca, es también justo orgullo de nuestra gloriosa escuela que á la fama inmensa de hombres ilustres que le hicieron inmortal ha tenido la honra de añadir el nombre de Apraiz, primero como discípulo y después como maestro.

BENITO M. VALENCIA

Salamanca, 8 marzo 1912.

## Obreros

Se necesitan para trabajar en el taller de Fustería de los señores Hijos de López y C. Sucesores Lejarreta y C. 2-2

## Vitoria en colores

Nuestro querido amigo don Pio Luis Larraga, nos ha favorecido con una bonita colección de postales, que acaba de poner á la venta.

Son 10 magníficas vistas de Vitoria en colores primorosamente hechos. Las postales representan: La plaza de Bilbao en día de mercado, el paseo de la Florida, la nueva Catedral, la plaza de la Virgen Blanca, calle de la Estación, Plaza Nueva, la Casaca, calle de Postas, Iglesia de San Miguel y la imagen de nuestra gloriosa Patrona la Virgen Blanca.

Las 10 postales se venden al precio de una peseta en la librería del señor Larraga, á quien agradeceremos la atención que ha tenido con nosotros.

(i) Remiso quoque non utilit.

### LOS JAIMISTAS

## La fiesta de los Mártires

Celebró ayer los jaimistas la fiesta de los mártires de la tradición, con una misa solemne que tuvo lugar en la Iglesia de los Padres Carmelitas á las once y media de la mañana.

El templo estaba profusamente iluminado.

La concurrencia fué numerosa, viéndose á muchas señoras y distinguidas señoritas.

Presidió el acto el Delegado en funciones don Agapito Aguirregaviria y el presidente del Circulo jaimista don José Muñozcan.

Ofició el capellán de la juventud doctor don Eidro Salazar asistido de dos Padres Carmelitas como ministros.

La capilla compuesta de valiosísimos elementos de la Catedral y de todas las parroquias cantó la misa de Rovanello á cuatro voces que salió verdadita, siendo dirigida acertadamente por el maestro de capilla de la Catedral don Cristóbal M. Soria.

Después del santo sacrificio de la misa se cantó el responso de Parosis.

A la salida como justos elogios de la capilla así como del acierto en la elección de misa.

Por la mañana á las ocho se celebró otra de comunión general, en la que se acercaron á la Sagrada Mesa, muchos fieles.

### EN SAN PEDRO

## LOS SANTOS EJERCICIOS

Comenzaron el sábado en la iglesia parroquial de San Pedro, según tanamos anunciado, los santos ejercicios para hombres solos á cargo del reverendo padre Juan Antonio Zugasti, de la compañía de Jesús.

El templo se vio lleno de fieles, prueba eloquente de la religiosidad de nuestro pueblo.

El orador con sencillez y elocuencia trató el tema del catolicismo, lamentándose que ahora que en Alemania y los Estados Unidos el catolicismo se va extendiendo y ganando prosélitos, en la noble nación española causa de santos y predicada del Papa cuando el indiferentismo religioso.

Ayer, el sabio catequista siguió desarrollando su tema, haciéndolo con naturalidad y elocuencia.

Expone las verdades eternas del Padre Zugasti con un orden admirable y su verbo reposado y tranquilo cae sobre las almas como una lluvia benéfica.

El Padre Zugasti ha gustado mucho en los dos sermones que lleva predicados.

Los distinguido auditorio que todas las noches tiene el orador, ha salido complacido de la manera de decir de este sabio jesuita, que sabe dirigirse al alma de los que le escuchan emocionándola.

La argumentación del sabio jesuita es sólida y convincente por eso su palabra tiene el don de la persuasión.

## Eugenio Mendizábal

Médico

Ofrece sus servicios profesionales á la distinguida clientela de su finado padre don José Mendizábal (Q. E. D.) y al público en general que desee honrarle con su confianza, en la calle Moraza, 4 2.º Horas de consulta: de 3 á 4 de la tarde.

## Barcelona

POR TELEFONO 340 tarde.

### Los tradicionalistas

El día 24 del actual será bendecida la bandera de la Agrupación Escolar Tradicionalista de Barcelona.

Con motivo de dicho acto se celebrará una velada política en un teatro —no está determinado aun cual será— y el reparto de premios como resultado del Certamen abierto por la indicada Agrupación.

### Conferencias

La «Asociación Catalanista» de Montblanch ha organizado, para ser leídas en las veladas dominicales de la presente cuaresma, una serie de conferencias patrióticas, biografando personalidades «ximitas en el mundo de la política y de las letras catalanas. Verdaderamente el primer biografiado y seguirá Víctor Balaguer, Guimerá, doctor Robert, Duran y Bas Maraga.

### A Madrid

Marchará en la presente semana á Madrid el diputado a Cortes señor Motes, para tomar parte en las sesiones de la Comisión examinadora de las cuentas generales del Estado.

Si la memoria no nos engaña, dicha Comisión no se había reunido desde el año de 1906.

### Consejo de Guerra

Próximamente se verá en Consejo de guerra ordinario de paz, la causa instruida por el capitán de infantería don José Serra, contra el capitano Pedro García y García, por la publicación de un artículo en *Tierra y Libertad*.

### A Capitania

Se ha dispuesto que se incorporen á esta Capitania general los capitanes de Estado Mayor don Eraq Uquiano y don Manuel Martínez, agregados militares en las embajadas de España en Viena y Berlín, respectivamente.

## Diario de un curial

### POR PLANTEAR UNA CUESTION PERSONAL

LA VISTA DE HOY ANTE EL JURADO.-PROCESO INTERESANTE

Hoy se ha visto ante el Jurado la causa seguida contra don Virgilio García Ochoa y don Cristino Marcelino Salazar por el delito de duelo.

El juicio había despertado curiosidad por la índole particular del caso de que se trata.

A las diez se procedió al sorteo de jurados y á las diez y media se constituyó el tribunal de derecho, presido por el señor Castro Matos, al que acompañaban los señores González Rethwas y Ayala.

Al procesado señor Acha, le defende don Gabriel Martínez de Aragón y al señor Marcelino don Manuel González Moreno.

Sostiene la acusación el teniente fiscal don Nilo García Paredes.

El ujier dió la voz de audiencia pública y un público numeroso ocupó la sala de vistas.

### Hecho de autos

El ministerio fiscal selta el hecho de autos en la forma siguiente:

Por consecuencia de cuestiones habidas en el Ayuntamiento de Haro entre el alcalde presidente del mismo don Arsenio Marcelino y el procesado don Virgilio García Acha, mediaron entre ambos amenazas ó insultos que originaron el planteamiento de una cuestión personal entre los mismos, que quedó suspenso á causa de haberse ausentado en aquellos días el don Arsenio á la República Argentina, y en este estado de cosas se presentó el otro procesado don Cristino Marcelino Sánchez á los representantes de don Virgilio, haciéndose solidario de cuanto su hermano don Arsenio había dicho contra aquel, designando como padrinos suyos para los fines del encuentro personal á don Pedro Santos Antón y don Ricardo López Elorza, quienes trataron con don Plácido Pisón Ortega y don Angel Zúñiga Campo, representantes de don Virgilio y todos mayores de edad, de la forma que se había de celebrarse el duelo, y a que no podían evitarle, no obstante haber hecho cuanto estuvo de su parte para conciliar los ánimos, por el decidido empeño de los contendientes en que se llevara á cabo, acordándose que el encuentro personal tuviera lugar á las seis de la tarde del día 15 de junio del año pasado en las inmediaciones del balneario de Salinillas de Buradón á sable sin punta ni file á todo juego y á saltos de dos minutos de duración, dándole por terminado cuando, á juicio del médico hubiera inferioridad de alguno de los contendientes, con cuyas condiciones se verificó el duelo dicho día entre las seis y media de la tarde junto al río Ebro y cerca del balneario indicado, terminando el lance por haber sido herido don Virgilio en la región parietal derecha por el don Cristino, cuya herida no necesitó asistencia facultativa ni impidió al lesionado dedicarse á sus ocupaciones habituales, ni le produjo defecto ni deformidad de ninguna clase.

### Conclusiones

El hecho relacionado integra delito de duelo previsto y castigado en el último párrafo del artículo 440 del Código Penal.

Son autores los procesados por haber tomado parte directa y material en la ejecución del mismo.

No concurren circunstancias modificativas.

### Testigos

El ministerio fiscal ha citado los siguientes testigos:

Don Plácido Pisón Ortega, don Angel Zúñiga Campo, don Pedro Santos Antón, don Ricardo López Elorza y don Antonio Aguiló Cappa, capitán de la guardia civil.

### La defensa

No está conforme con la petición del misterio fiscal.

Testigos los del fiscal y á don Arsenio Marcelino.

### Declaran los procesados

Don Virgilio García Acha

A las generales de la ley otesta que tiene 54 años, es vecino de Haro, de cuyo Ayuntamiento era concejal en 1910. No ha sido procesado nunca.

A preguntas del fiscal, contestó haciendo historia del asunto que motivó el planteamiento de la cuestión personal.

Habían surgido diferencias entre los concejales del Ayuntamiento de Haro, acerca del recibimiento que había de hacerse á los cadetes de la Academia de Caballería que iban á visitar la ciudad riojana. Estas diferencias fueron causa de una cuestión entre el alcalde de Haro don Arsenio Marcelino y el declarante, que encontró molestias ciertas apreciaciones escritas en una hoja titulada *La verdad en su lugar* —contestación á otro escrito del señor García Acha— y cuyo autor era el señor Marcelino.

El señor Acha, juzgándose ofendido, pidió al señor Marcelino que retirase las frases escritas ó que acudiese al terreno de las armas; á lo primero se negó el señor Marcelino y á lo segundo replicó que tenía que marchar á Buenos Aires con una misión del Gobierno, por lo cual no podía aceptar el reto del señor Acha. Este decidió esperar el regreso de don Arsenio, Marcelino, pero un hermano de éste, don Cristino, hizo suyas todas las frases escritas por don Arsenio y se dejó dispuestos á mantenerlas en todos los terrenos.

El señor Marcelino nombró representantes suyos á los señores don Pedro Santos Antón y don Ricardo López Elorza que se aristarón con don Plácido Pisón Ortega y don Angel Zúñiga Campo, padrinos del señor Acha, la representación del señor Marcelino propuso que el encuentro se verificase á pistola, aunque ésta fuese ó *Browning*, pero los testigos del señor Acha encontraron estas condiciones excesivamente duras, con relación á la importancia de la ofensa y por fin, se convino en que el lance fuese á sable sin punta ni file.

El capitán de la Guardia civil don Antonio Aguiló supo, por el rumor público el duelo proyectado y llamó á su despacho á los contendientes; siendo el primero en acudir el señor Acha, al cual exigió el señor Aguiló que diese palabra de honor de que no se batiría. El requerido contestó que no podía comprometer su palabra, en tanto no le hiciese lo mismo la parte contraria. Por fin, prometió no batirse dentro de la jurisdicción del señor Aguiló.

El encuentro se verificó á orillas del Ebro, en término de Salinillas, frente al Balneario de éste nombre, jurisdicción de Alava. El arma empleada fué el sable sin punta ni file.

El señor Acha dice que él procuró ajustarse á las reglas de la esgrima, pero el señor Marcelino, que no las conoce, le dió algunos golpes que, según él declaró constituyeron una verdadera lluvia de palos.

El señor Acha resultó herido en el parietal derecho.

A preguntas del señor Aragón, su defensor, contesta el señor Acha que un sargento y un número de la guardia civil le acompañaron hasta dejarle fuera de la jurisdicción correspondiente al capitán señor Aguiló.

Luego le interroga el defensor del otro procesado, señor González Moreno, y el señor Acha dice que él no se opuso á que los cadetes fuesen recibidos á la espada y á un cariñosamente, sino que, únicamente estimó que no debería tributárselos un recibimiento *estentoreo*, por no considerar que había suficiente motivo para ello.

Añade que alguien insinuó la sospecha de que su testigo, señor Zúñiga hubiese dado conocimiento al capitán señor Aguiló del duelo proyectado; entonces el señor Acha escribió al marqués de Cabriñana pidiéndole su parecer sobre la conducta que había de seguir en tal caso y el marqués contestó con una carta que el señor Acha mostró á los testigos.

Después fué elegido el señor Zúñiga bibliotecario de *La Unión Artesana*, oponiéndose á esta elección los partidarios del señor Marcelino, que escribieron una carta al señor Acha en la que se decía que si éste no descalificaba al señor Zúñiga, escribirían á ambos donde quiera que los encontrasen.

El señor Acha, para evitar más lances, remitió esta carta al juzgado.

Contestando nuevamente al señor Martínez Aragón dice el procesado que por su oposición al recibimiento ostentoso de los cadetes; fué tachado de antimilitarista. Añade que ha servido en el ejército durante 14 años.

Declara á continuación el otro procesado.

Don Crisanto Marcelino  
 Vecino de Haro, de 29 años, empleado. Niega todo lo manifestado por el señor Acha, tanto en lo que respecta al

**Regalo del HERALDO ALAVÉS**  
 EL PERIODICO DE MAS CIRCULACION EN ALAVA  
 EL PREFERIDO POR LOS ANUNCIANTES

**VALE**

VEINTICINCO VALES como este dan derecho á un BILLETE PARA EL SORTEO de quinientas pesetas

lanee como en lo que á sus anteceden-

El señor González Moreno le pregun-

Responde el señor Marcelino que si

lo negaría.

El señor Aragón le conmina á con-

El declarante dice que ajustándose á

la verdad niega cuanto ha dicho el se-

No comparecen los testigos don Plá-

Se les impone 10 pesetas de multa á

Don Pedro Santos

Vecino de Haro, fabricante de curti-

Fue uno de los padrinos del señor

El testigo don Ricardo López Elorza,

A ruego del ministerio fiscal comien-

Comparece después

Don Antonio Agulló Cappa

Capitán de la guardia civil, natural

Se muestra completamente conforme

Comparece

Doña Patrocinio

Dueña del balneario de Salinillas. So-

Peritos de honor

Comparecen citados por la defensa

Declaran que el sable sin punta, filo

Se procede á la prueba documental

El señor Aragón modifica su primera

Comparece

Reanuda, el presidente del tribunal

La acusación

El señor García de Paredes pronun-

Hace historia de las causas que moti-

Califica el delito de duelo, conforme

Advierte á los jurados que el delito

El señor Aragón

Comienza felicitando al ministerio

El orador hace resaltar en elocu-

Después de este hermoso acto tuvo

Consistía la merienda en un paneci-

Los niños se pusieron á merendar

Seguramente que los niños guarda-

Precisamente esa es el objeto de la

A la una y media se suspende la se-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

La fiesta del árbol

El acto de ayer en el campo de los astrónomos

Tuvo lugar ayer tarde en el campo

Se había anunciado para las cuatro

La tarde estaba amenazante. Ya du-

Pero no fué así; se mantuvo sin llo-

Por el Portal del Rey y calles de Pos-

A las cuatro en punto salió de la Casa

Figuraban en ella el Alcalde de Vito-

Iba también el señor Cura párroco

Los que se dicen bien enterados de

No pasará mucho tiempo—dice un

Por las calles de Mateo de Moreza,

San Francisco y Portal del Rey se di-

En el alto vimos también á algunos

La concurrencia era numerosa.

Cuando llegamos al alto de Santa

Los hoyes permanecían abiertos para

La animación era grande. La tarde

Habia por los alrededores puestas

Junto á las plantaciones de árboles

Don Emeterio Abechucó bendijo las

Después de este hermoso acto tuvo

Consistía la merienda en un paneci-

Los niños se pusieron á merendar

Seguramente que los niños guarda-

Precisamente esa es el objeto de la

A la una y media se suspende la se-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

EL DIA POLÍTICO

El señor Canalejas declara que el Gobierno está en crisis

El día de hoy—Reunión en la presidencia.—Gasset y Canalejas.—La crisis.—Habla el Presidente.—¿Será parcial ó total la crisis?—Diferentes versiones.—En los círculos políticos.—La crisis la origina el ministro de Fomento señor Gasset

Por teléfono 340 t

Rumores que parecen confirmarse : : : : :

Este tema de la crisis, no se agota ni

Apesar de las negativas que diferen-

Una vez terminado el Consejo de Mi-

Lo que se dice en los círculos políticos

La afirmación hoy en los círculos y

Los que se dicen bien enterados de

No pasará mucho tiempo—dice un

Por las calles de Mateo de Moreza,

San Francisco y Portal del Rey se di-

En el alto vimos también á algunos

La concurrencia era numerosa.

Cuando llegamos al alto de Santa

Los hoyes permanecían abiertos para

La animación era grande. La tarde

Habia por los alrededores puestas

Junto á las plantaciones de árboles

Don Emeterio Abechucó bendijo las

Después de este hermoso acto tuvo

Consistía la merienda en un paneci-

Los niños se pusieron á merendar

Seguramente que los niños guarda-

Precisamente esa es el objeto de la

A la una y media se suspende la se-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

EGMAR

Lámpara de filamento metálico irrompible

Superior á todas las lámparas de filamento metálico conocidas y que se llaman irrompibles no siéndolo muchas de ellas.

75 por ciento de economía

De tanta duración como las lámparas de filamento de carbón.

El nuevo filamento flexible EGMAR, resulta tan sólido que permite la construcción de la lámpara de 10 bujías hasta 135 voltios con resultados positivos cosa no lograda hasta la fecha por ninguna otra marca.

No se rompe por trepidaciones y movimientos bruscos que es el principal defecto de que adolecen otras lámparas similares.

De venta San Antonio 27.—Farmacia y Estación 2.—Larramendi Hijos. 14 M

SOCIEDAD

Los que el sábado llegó de Barcelona don Luis Ibáñez, acompañado de su distinguida familia.

También el sábado llegó á esta procedente de Madrid, el diputado provincial don Basilio de Guinea.

De Bilbao vino ayer nuestro querido amigo y distinguido joven don José Luis Álvarez.

De Potosí ha llegado nuestro estimado amigo don Amadeo García.

De Bilbao ha regresado el distinguido ingeniero de la Diputación provincial don Ernesto Cañedo Argüelles.

En el correo de las doce han llegado á Vitoria procedentes de Salvatierra, el secretario de aquel Ayuntamiento don Fortunato Grandes, el ojaduro de la iglesia de Santa María don Arturo Tabar y don Andrés Silva.

Ayer en el rápido salieron para la capital de Francia las acreditadas modistas vitorianas doña María Paiaños y la señorita Victoria Iraguiri, con objeto de visitar los principales almacenes de modas y traer novedades para la próxima temporada.

Ascenso Ha sido ascendido al empleo inmediato el edil don Feliciano nuestro estimado amigo don Manuel Lomas, á quien, con este motivo, felicitamos cariñosamente.

Natalicio Con entera felicidad ha cumplido la esposa de nuestro distinguido amigo don Pedro Guinea, interviniente de las oficinas provinciales de Alava.

Tanta madre como los recién nacidos siguen á la novedad.

Nuestra enhorabuena por el feliz suceso.

Desde Bilbao

Existen gran transejería relaciones entre los patronos y los obreros de Euzkadi por lo que se desconfía en la solución del conflicto, si no afortunadamente terminación de la huelga.

Le ha leído un minucioso informe sobre las causas que lo producen y los medios que existen de evitarlo.

Estos medios se pondrán en práctica en el caso de que no llegen á una entera solución los propietarios de la mina origen del enturbiamiento y los patronos perjudicados.

Funerales Esta mañana se han celebrado en la iglesia de San Vicente solemnes funerales por las almas de los mártires de la Tradición.

El acto estaba organizado por el partido tradicionalista, habiendo asistido las Juntas de todos los Centros y numerosas personalidades del partido.

Mitín republicano En el mitín celebrado ayer en Galdakao por el partido conjunccionista.

Uno de los oradores pronunció frases que se consideran injuriosas para el ejército.

El Gobernador civil ha remitido á la autoridad militar el atestado correspondiente.

Sujeto detenido Esta mañana ha sido detenido un sujeto que se ha presentado en una de las Administraciones de lotería para admitir un préstamo que resultó premiado en el sorteo de Navidad.

El mencionado individuo ha resultado estar empleado en una casa particular. Habíendole encargado su amo comprar un decimo y lo remitiera al extranjero, se lo guardó y hoy se ha presentado á cobrar.

Obras de don Marcelino Menéndez y Pelayo

Tomo I.—Historia de los Heretodoxos Españoles: segunda edición refundida.

Se hallan de venta en la Librería General, Ruiz y Eguluz, Estación de VITORIA. Precio de cada tomo 5 pesetas. En las librerías de la zona de Guipúzcoa se halla en prensa. Se admiten suscripciones.

Miscelánea barcelonesa

Lo del secuestro Continúa el Juzgado las diligencias para descubrir los autores del robo cometido en la casa de Barquetta, María secuestradora de niños.

Con motivo de haberse cumplido 72 horas de detención que sufrió el hijo de la secuestradora Juan Pujal hoy ha sido elevada á prisión así como la de sus hermanos Francisco y María Pujal.

Ha sido detenido también Alberto Roselló á quien se considera autor de un dicho robo, que por la habilidad desplegada parece ser obra de profesionales.

Ha debido de ser de importancia el robo, pues Enrique debía poseer bastante dinero que para ocultar á las pesquisas de la policía, ocultó en los bolsillos, que fué lo que se llevaron los ladrones.

Ha sido nombrada una comisión radical que organizará los trabajos que se tratan al político comunista Magalhães-Lima durante su estancia en esta.

El ministro de Instrucción Hoy ha salido con dirección á Madrid el ministro de Instrucción pública señor Gimeno.

Audieron á despedirle á la estación el Obispo, el general Weyler y distinguidas personalidades.

El señor Gimeno tuvo frases de agradecimiento, por las atenciones que le ha hecho objeto durante su estancia en esta.

Huelga terminada Hoy han entrado al trabajo los obreros altradores de Saa Meñin, pues los patronos les han concedido la jornada de 9 horas que solicitaban.

Ultima hora

En las Cortes Bajo la presidencia del señor Muñoz, se abre la sesión del Senado á las 340.

La Cámara muy desanimada. Se lee una comunicación particular que el Gobierno está en crisis.

En vista de ello, se levanta la sesión avisando que para la próxima sesión será á domicilio.

Al salir, algunos senadores se sorprendieron, pues no tenían noticia ninguna de la crisis anunciada en la sesión.

En el Congreso y bajo la presidencia del conde de Romanones, se abre la sesión á las 335.

El salón de sesiones no está muy concurrido, pero los pasillos son un hervidero hervidero de diputados y periodistas.

Se lee la comunicación anunciada en crisis, y en la misma forma que el Senado se levanta la sesión.

Lámpara Osram

La mejor, la más sólida y la de menor consumo.

Lámparas de filamento metálico alambrado ó irrompible en todos los voltajes y formas.

Se esmeran lámparas en los colores que se deseen.

Compra de toda clase de lámparas de carbón rosca y bayoneta fundidas y canchales.

17 M.

FERRERIA DE LA BLAVE ALAVESA INDEPENDENCIA 8

Bendición y velada

En "El Correo Español,"

Ayer se celebró con gran solemnidad la bendición de los nuevos locales de "El Correo Español."

Asistieron al acto las heroínas de Medina del Campo y Salamanca.

Después de la bendición tuvo lugar una velada organizada por la Juventud Jaimita.

Hicieron uso de la palabra los señores Felú (padre), Néjera, Bilbao (don Esteban), Iglesias (don Dalmacio), Felú (hijo), Salaberry y otros caracterizados jaimitas.

Diéronse vivas á don Jaime y á su futura esposa.

Luego se repartieron medallas conmemorativas á las heroínas.

Una orquesta entonó repetidamente el himno de don Jaime.

Alberto Fz. de Viana Sastre

Se ha trasladado de la calle de San Prudencio 10, á Postas 1-2.º frente al Círculo Vitoriano.

8-5

Canalejas y Gasset reunidos en la Presidencia del Consejo

En las primeras horas de la mañana circuló la noticia de que á las once celebraría una detenida conferencia en la Presidencia del Consejo, el jefe del Gobierno señor Canalejas y el ministro de Fomento señor Gasset.

Esta noticia causó gran sensación entre los periodistas, porque se suponía que los confabulantes tratarían en su entrevista de la crisis.

Instantáneamente salió una nube de reporteros hacia el domicilio oficial del señor Canalejas.

Lo que manifiesta Gasset al salir de la conferencia: Los representantes de la prensa tenían tomadas, todas las salidas de la Presidencia del Consejo de ministros, con objeto de poder abordar á los conferenciantes á la salida.

Los momentos que duró la entrevista entre el señor Canalejas y el señor Gasset, fueron de una intranquilizadora impaciencia.

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

El período frío que anunció y hemos

Regía general.

Siguirá la primavera su curso nor-

De pronto presentose en el estu-

EL TIEMPO

Tiempo probable que hará en una

En los pasillos se forman numerosos corrillos, en los que se hacen vivos comentarios.

Conferencias y cabildos Los comentarios aumentan al saber que el señor Canalejas ha celebrado y continúa celebrando conferencias con objeto de constituir, a la mayor brevedad posible, nuevo ministerio.

Es imposible formular pronóstico alguno; se barajan muchos nombres.

Hay quien asegura que de los ministros que formaban el gabinete, sólo quedará García Prieto.

Una de las combinaciones que se dan como más probables es la siguiente: Hacienda: Alvarado.

Instrucción: Alba. Gracia y Justicia: don Buesaventura Muñoz ó el actual gobernador de Barcelona, señor Portela.

Gobernación: Merino. Para los restantes ministerios, se citan muchos nombres, sin que, como ya ha dicho, se pueda adelantar nada seguro.

Unicamente parece cierto que esta crisis, reducida en su principio al ministerio de Fomento, se extenderá a la mayor parte de los departamentos.

En casa de Canalejas El domicilio del Presidente se ha visto hoy concurridísimo. Era, aquello un verdadero júbilo de aspirantes a carteras.

Visitas de pésame El general Luque ha recibido la visita del general Domingo y de numerosos jefes y oficiales que le han dado el pésame por el fallecimiento de su hijo, el teniente coronel don Agustín de Luque.

Academia Comercial Osaba

Preparación completa a oposiciones del Banco de España Prácticas.—Tenedores de libros. Clase especial para señoritas. San Francisco 7-1.º 6-1

De actualidad en Vitoria



Solamente los días 21 y 22 de Marzo

HOTEL PALLARES Tratamiento curativo de las HERNIAS Por el comp. ensor resolitivo medical vibratorio

No hay asunto que revista tanta importancia como el que señalamos con este título, por los millones de vidas que siega, por la tristeza de que inunda a las familias y por las grandes pérdidas de seres humanos que arrebatada esa enfermedad molesta y larga.

El problema de la Curación de las Hernias sin operar ocupa el primer lugar entre los sabios.

Ahora es seguro que se halla resuelto. Muchas veces se ha dicho lo mismo y por desgracia han resultado falsas las esperanzas. Hoy tenemos una garantía: quien asegura que curará las Hernias no es un cualquiera de los muchos que pululan por las poblaciones asegurando tal ó cual cosa sin práctica ni medios de comprobar sus taras: es un Profesor médico de Madrid Heratólogo moderno: don Fermín Guerrero; un hombre que por el bien que proporciona con su invento deberían las generaciones presentes y futuras agradecerle eterno, porque ha evitado á todos las lágrimas que antes causaba esta terrible enfermedad.

Sabemos que llegará á Vitoria el señor Guerrero, y se hospedará en el Hotel Pallares, solamente los días 21 y 22 de Marzo, y recibirá enfermos que deseen hacer uso de dicho procedimiento. Tenemos el gusto de consignarlo en las columnas de nuestro periódico creyendo hacer un bien á la humanidad doliente.

Horas de 11 á 1 y de 4 á 5.

Tintorería de Casiano Amigo

Estación 31

Hago saber á mi numerosa clientela y al público en general que desde esta fecha se volverán á realizar de nuevo los trabajos de tintorería y quitamanchas bajo la dirección del inteligente tintorero y quitamanchas francés monsieur Luis Charlot con más de 30 años de práctica en las principales tintorerías de Francia y director de una de las mejores tintorerías de Barcelona.

No confundirse (Estación 31). Véase número 3.º plana. 10-5

Houder LINE

Próximamente salidas de Bilbao

directe para Montevideo y Buenos Aires, admitiendo pasajeros de 1.º, 2.º y 3.º clase.

El día 14 de MARZO el vapor correo ROYSTON GRANGE.

Precio del pasaje de 3.º Ptas. 155. incluidos los impuestos

Para más informes dirigirse al Agente consignatario autorizado Carlos de Maruri, Estación 4 Bilbao, ó á su representante en Vitoria,

Don Vicente Larramendi Estación 2.

Se vende solar en el portal de Castilla Informarán P. Nueva 18 comercio. 3-3

PIANOS CHASSAIGNE FRERES Y OTRAS MARCAS

VENTA Y ALQUILER, CASA GARCIA Florida 34.

BARAJUAN Practicante-Calheta

ESTACION 28-1.º

Almoneda

En la calle Oriente 11 2.º se venden varios muebles; se pueden ver de dos á cinco de la tarde. 8-4

Banco de Vitoria CAJA DE AHORROS

En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros en la que se admiten imposiciones de una á diez mil pesetas, que devengarán el interés de tres por ciento anual.

Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana.

Círculo Vitoriano

Esta Sociedad admite proposiciones hasta el día 25 del corriente para el suministro de fluido eléctrico para el alumbrado de la misma.

Los datos y condiciones se facilitarán en la Secretaría, Vitoria 7 de Marzo de 1912.—El Presidente, Teodoro de Irujo. 8-4

Sardinias sin espina CRUZ ROJA

de la casa Brito y Compa.—Probadas y preferidas

Se vende en las principales tiendas de comestibles.

LAMPARAS IRROMPIBLES

Larramendi Hijos, Estación 2.

Banco de Vitoria

CAPITAL 8.000.000 DE Ptas. 1.º y 2.º

Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés.

Imposiciones á tres meses desde 1.300 pesetas en adelante que devengarán al 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.

Compra y venta de valores del Estado industriales y locales.

Ordenes de Boleas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc.

Negociación de Francos, libros marcos á los mejores precios.

Descuentos, giros y negociaciones de Letras.

Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente.

Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

La salud ante todo

El chocolate ZORRAQUINO tiene una ventaja sobre todos los del mundo. El que lo toma una vez no quiere nunca tomar otro. Y se comprende. Casi todos los chocolates llevan en su composición sustancias extrañas y nocivas para la salud. El de ZORRAQUINO, todas sus clases, llevan únicamente cacao y azúcar superiores. Así se explica que en Bruselas alcanzara un triunfo extraordinario y que sea hoy el preferido de la aristocracia y de todas las personas de buen gusto. Industriales tan escrupulosos como ZORRAQUINO hay muy pocos y chocolates mejores que los suyos, ninguno. No lo olviden ustedes. Único depósito en esta, don Julián Zárate, San Antonio 37 y Florida 11.

Compañías Hamburguesas



Y DEL PACIFICO

Saldrán del puerto DE BILBAO para Montevideo, Buenos Aires y Bahía Blanca, el 19 y 25 de Marzo, admitiendo pasajeros de 2.º y 3.º los magníficos vapores corraos

«Huanchaco»-«Tocuman»

Consignatarios: Don Edmundo Couto y don Carlos Hoppe

Precio del pasaje: 155 pesetas De Barcelona á Buenos Aires en 15 días El 7, 10, 21, 24, 28 y 31 de Marzo. Informes de pasajes de Cámara.

EN VITORIA: C. POLO

Correría, núm. 11, 2.º y Plaza de Abastos (puesto n.º 12)

EMULSION PRADA

DE Heit de Ricino

Los niños la toman como si fuera leche. Los adultos no notan el aceite. Combate el estreñimiento y enfermedades derivadas de este.

Venta en Vitoria.—Farmacia de don Luis Fernández. Precio, 140 pesetas, S. Antonio 27. 6 Jn.

Sidras de Primer

Garantizadas 12000.—Botellas á 0'60 una, sin ossoo.—Docena 6 pesetas. Pedro Villalba, Fueros 8 Vitoria.

Casa en venta

Propia para labrador en el pueblo de Otazu en el barrio de Arriba, señalada con el número 1.—Condiciones de venta en el pueblo de Arcaya, en la casa número 2.

Tornero

Se desea un buen tornero en madera. Para informes dirigirse á esta administración. 8-2

VINOS FINOS

RIOJA PALOMAR

DE LA RENOMBRADA MARCA

ARTURO MARCELINO-HARO

DEPOSITO EXCLUSIVO EN VITORIA

Maximino PEREZ Y CIA

Ultramarinos Postas, 16

INAPRECIABLE COYUNTURA

Siendo necesario reducir las existencias para facilitar el traspaso anunciado, se venden todos los géneros por espacio de 15 días solamente, á precio de factura en el

Bazar

DE M. Ullivarri

P. Nueva 18

OCCASION EXCEPCIONAL

Preciosos juegos de Cama Bordados en Retortas y Holandas

HIJOS DE R. BUISAN PLAZA NUEVA 2

Si quereis escribir con perfección varias cartas á la vez usad la

Máquina de escribir Underwood



8 Grandes Premios 9.000 Referencias en España

Pídase el Catálogo á Guillermo Trúñiger & C.º : Barcelona : Balmes, 7

EN VITORIA B. Larramendi e Hijos, Estación 2.

ERBINA HERMANOS

Sucesores de Zubeldia ESTACION 12

Maquina á la calle del General Alava Primera casa en Vitoria, en servicios de mesa y artículos para regalos. Precio fijo y sin competencia

La Hortícola vitoriana

En el establecimiento de Sotario González, Florida 21, tienda, encuentran luminoso surtido de plantas de Saló, también hace y arregia jardines. Establecimiento, Florida 25.

Créditos de Ultramar

Esta Agencia se encarga de hacer efectivos los créditos de Ultramar, reconocidos con arreglo á la Ley de 30 de Julio de 1904; pagándolos en el acto, siempre que los interesados entreguen en debida forma los documentos necesarios para el cobro.

Para informes dirigirse á don Bernabé Gómez C. judo. Plaza de la Provincia, núm. 9 piso 1.º izquierda.—Vitoria.

Remerio y Rodriguez

Oculista del Hospicio y Asilo de las Niñas CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 3 A 4 POSTA 30 2.º

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Accesorios Larramendi Hijos, Estación 2.

Sastrea mil itar y depaísanos

El acreditado sastra de Madrid don Domingo Roman que tenía su representación en la calle Barreras número 18 la ha trasladado á la calle de la Estación número 35 piso 1.º, donde se servirá con puntualidad y economía todos los encargos, tanto en las prendas nuevas como en toda clase de arreglos. 12—4

CALVICIE

Higiene y belleza POR LA Loción Capilar Antiséptica DEL DR. STAKANOWITZ

Unico preparado verdad que demuestra miles de casos curados, y eminentes méritos lo recomiendan. Representante en Vitoria TOMAS DE BULNES FARMACIA. 405—27 D

ENGENDRORES-PIEDRAS

Mechas Larramendi Hijos, Estación, 2.

Para alquilar

Se ofrecen amplios locales para cocinera y cuadra, en la calle de Arechavaleta número 3. Informarán en la misma 8-2

Advertisement for Nestlé's milk powder featuring an illustration of a baby and the text: 'Lo que gusta más á Bebe, lo que está esperando con impaciencia, es la HARINA LACTEADA NESTLÉ el alimento preferido de los niños.'

Tintorería de Casiano Amigo.-Estación 31

Limpieza en seco y desinfección sobre toda clase de prendas de caballero, señora y niños, sin desahucias, no contrae ni deforma las prendas de vestir no altera los colores.

Limpieza de guantes sin olor.—Limpieza higiénica de toda clase de franelas, camisas y toda clase de corinajes.

Negros superiores especialidad para luto entregados entre 6 y 12 horas según urgencia.

Colores sólidos sobre toda clase de prendas tanto de lana soda glonie, algodón y toda clase de géneros.

Con mucha frecuencia los colores se manchan y alteran con el barro de las calles cosa que no existe con los teñidos de esta casa (todo el mundo los puede lavar).

Nada acreditada como las buenas operaciones, probar una vez es admitida para siempre.

NOTA.—Para vencer la dificultad para comprar los géneros se aconseja sobre la clase ó naturaleza de las telas.

Se pasa á domicilio para destacar alfombras y sillerías. Para mayor comodidad del público se reciben encargos en el comercio de don Aurelio Quintanal, San Antonio. 10-5

L' UNION

Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios FUNDADA EN 1828

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1908

Capital social, Francos 10.000.000 Reservas según balances de 1908, 18.000.000 Primas á recibir, 110.000.000

Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908, Francos 138.000.000

Primas cobradas durante el año de 1908, 39.317.106'28

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908, 25.625.182.281'00

Miembros pagados desde el origen de la Compañía: 363 millones de Francos.

Subdirector en Vizcaya y Alava: Don Ramiro de Orbeagoza

Residencia: Alava 14-1.º Ingerencia BILBAO

Dirigirse en Vitoria á don Serafin de Larrea, Fueros 11-2.º

Contra la tuberculosis usad siempre el NUCLEARSITOL ROBIN

Nucleosíatos de cal y de sosa con metilarstato COMPRIMIDOS CONTRA: Tuberculosis, Enfermedades degenerativas, Malaria, etc.—Poderoso reconstituyente.

DOSE: 2 á 3 comprimidos 2 veces al día. CONTRA: Tuberculosis, Infección generalizada, Enfermedades de las Colonias.

DOSE: 1 á 2 c. c. en las 24 horas. En los casos graves, 2 á 5 ampollas.

Depósito en Vitoria Farmacia de Arámburu



UNICA LAMPARA IRROMPIBLE

Advertisement for EGMAR lamps featuring illustrations of the lamps and the text: 'UNICA LAMPARA IRROMPIBLE EGMAR IRROMPIBLE UNICA IRROMPIBLE EXIJASE ESTA MARCA EN TODAS PARTES'

De venta en todas las centrales y buenos establecimientos de electricidad

A. E. G.-Thomson Houston Ibérica, S. A. BILBAO

NOTICIAS

En el Registro Civil se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: 2 varones y 1 hembras. Defunciones: María Juana Larrea 70 años, casada, Asila de los Andanos.

Blanca Vitoria, 5 meses, Gamiz Magdalena Gareña 42 años, soltera, Hospital Civil.

Maria Ruiz 28 años soltera Hospital Civil.

Pastillas tónico-pectorales AZCARRAGA

Son las más seguras y eficaces para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

Su autor se remite únicamente á sus prodigiosos resultados.

Vente: En Araya y demás farmacias, 1'25 caja. Depositario en Vitoria, don Eustaquio Buesa Droguería.

Es frecuente en los que sufren feidez de aliento (ozens) el divorcio, y verlos aislados del trato social por la repugnancia que causan, viviendo en continuo sobresalto.

Evitarán estos perjuicios sometiéndose al tratamiento del especialista D. Alfredo Gallego, único que hace desaparecer por completo esta enfermedad.

Patente, 1.ª 175, Paseo de Recoletos, 31, Madrid. 1 11 21, 31 A

SABANONES.—La tintura balsámica de Baine para los no ulcerados y la Pomada balsámica de Baine para los ulcerados, son los dos mejores remedios para hacerlos desaparecer pronto y sin molestias.

Farmacia de Buñes, Plaza de la Virgen Blanca 10.

Ministerio de Cultura 1010

# Depurativo Arellano

## Jarabe Pectoral Arellano

Remedio de seguros resultados en la curación de las enfermedades de las vías respiratorias.

**MENTOLINA.** Remedio para calmar el dolor de muelas.

**POMADA CONTRA LAS GRIETAS DE LOS PECHOS.** Infalible remedio para curar en poco tiempo las grietas del pezón e inofensivo para la criatura.

Véndese en la Farmacia del Sucesor de Arellano **San Francisco 2**

# COMPANIA COLONIAL

CASA FUNDADA EN 1854

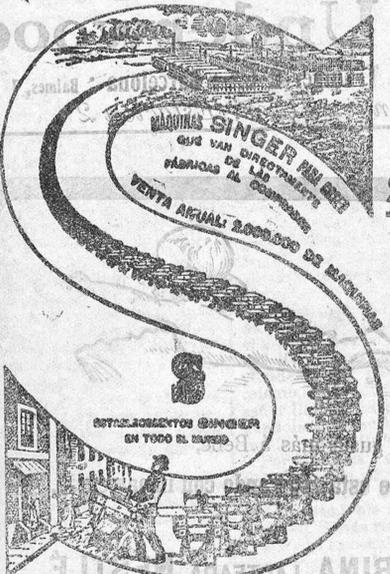
# CHOCOLATES

CAFÉS MOLIDOS Y EN GRANO  
TÉS, TAPIOCAS

Indisputable superioridad en

**J. Izarra y Retana**  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Cuestia del Teatro 1-VIA  
ESPASO: Calle de Menesades  
y Rúa 4, bajo.

NUEVO ESTANTE A PEDAL  
CON  
FRICCIONES de BOLAS de ACERO  
LA MEJORA MAS UTIL QUE PODIA DESARROLLARSE.



NO CABEN  
YA EN LAS  
MAQUINAS  
PARA COSER

**SINGER**

MÁS  
PERFECCIONES  
NI  
MECANISMO  
MÁS  
EXCELENTE.

Máxima ligereza.  
Máxima duración.  
Mínimo esfuerzo en  
el trabajo.

Establecimiento en Vitoria, Estación 20

# AZPIAZU H. NOS

## Muebles de lujo y económicos

Arca 1, 3, 5 y San Prudencio 2  
VITORIA



Núm. 321.—Vasos sólidos construcción para cocina, 4 pesetas 10  
El mismo con puertas y 11  
cajones a pesetas 12  
El mismo con puertas y 2  
cajones a pesetas 12

Núm. 41.—Taburetes para piano, barnizados negro ó nogal, con asiento rejilla, a ps. 12

Núm. 17.—Sillas de madera encofrada, con asiento de rejilla ó madera, color nogal, blanco ó negro, a pesetas 5

# VINOS ANGEL SANTIAGO

(HARO)

DEPOSITO EXCLUSIVO EN VITORIA  
Ultramarinos de VICENTE PEREZ

Postas 13

# “ZURICH,”

Compañía General de Seguros contra los Accidentes y la Responsabilidad Civil

Fundada en 1872

Domiciliada en Zurich (Suiza) y autorizada por R. O. de 27 de Mayo de 1901.

Habiendo constituido el depósito y cumplido los requisitos que establecen las Leyes de Seguros.

Capital. Francos 10.000.000

Reservas del año 1907. 41.015.383

Indemnizaciones pagadas hasta dicho año, mas de 144.000.000

Operaciones de esta compañía

Seguros colectivos contra los accidentes del trabajo.—Seguros individuales contra todo clase de accidentes.—Seguros de viajes por mar y por tierra.—Seguros con prima única y valederos por toda la vida, contra los accidentes de los Viajes.—Seguros de la responsabilidad civil por daños causados a terceros con coches, carros y automóviles.

Agente para la provincia de Alava

Domingo Miguel-General Lema 3, 3.º Vitoria

# PLATA MENESES

Variedad surtido para iglesias y oratorios

ESTATUAS RELIGIOSAS DE TODAS CLASES

vasos y cubiertos de reglamento para colegiales

SERVICIOS PARA CAFE, FONDAS Y VAPORES.

GRANDES NOVEDADES EN OBJETOS PARA REGALOS

Cubiertos PLATA MENESES Garantizados

Arreglo, plateado y dorado de objetos usables

Deposito de fábrica: Bidebarrieta, 7, Bilbao.—Teléfono 397

Jabón eléctrico para limpiar objetos oro, plata y metales plateados

Depósito en Vitoria, José Arámburu, Estación 7



Porqué no se desembara Vd de esta enfermedad de la piel inmediatamente y para siempre de esta ulcera, de este eczema varicoso que le rinde a Vd la vida insulfrible?  
Porqué conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas?  
Porqué no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. RICHELET?  
Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca.  
Infórmese Vd y empiece, sin más tardar, este tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 10).  
Acaba el señor RICHELLET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.  
Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, a todas las personas que lo piden.  
Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELLET, (13, rue Gambetta, en Soedan (Francia)

EN VITORIA: Don Gabriel Buena, Estación 2.—Don Ricardo Buena, Cadenas y Eleta 2.—EN LOGRONO: Señora Viuda é hijos de Patricio Gómez, San Blas 19.

# MUSICA - PIANOS - ARMONIUMS

Pianolas Aeolian y rollos.—Gramófonos.—Parlófonos y Discos.—Toda clase de instrumentos

Representante exclusivo de los célebres PIANOS ORTIZ & CUSSO. Fábrica la más importante en España. Capital CINCO MILLONES DE PESETAS. Montada como las mejores extranjeras para la construcción de 1.200 Pianos anuales; premiados con las más altas recompensas en todas las Exposiciones.  
PIANOS: Charrier—Ribalta—Erard y representación exclusiva de los afamados alemanes WANCKLERS.

Gran surtido de agujas para Gramófonos todas las marcas.

P. RUIZ 12-CASA PEREZ-P. RUIZ 17

# Unica casa especial en España de Maquinarias Agrícolas perfeccionadas

Alberto Ahles y C.ª Félix Schlayer.-Sucesor Madrid

Representante exclusivo en Alava VIUDA DE C. GARRA Francia 12 y 15 VITORIA

Talleres de Fundición. Construcción y reparación de Maquinaria Agrícola é Industrial

Arados sembradores  
Rud-Sak  
Segadoras guadañadoras  
Deering Ideal  
Trilladoras y Locomóviles  
Rustón Proctor & C.ª de Lincoln  
Cultivadoras Planet J. R.  
Sembradoras  
San Bernard  
Oribas CLERT.  
Gradas flexibles, aventadoras, etc., etc.  
Arados de vapor  
Brabant, Dobles reformados y reforzados con ejes ostensibles y el tiro al centro del áncora.



Turbines, Rodetes y Maquinaria completa para la  
Molinería  
Sierras de cinta y circulares, Barrenos y Toupis para los  
Ebanistas y Carpinteros  
Sobadores, cilindros, hornos jirateros y por el sistema moderno para las  
Panaderías  
Transmisiones, cojinetes de bolas y automáticos.  
Correas, grases y accesorios.  
Fundición de columnas, balconajes y toda clase de piezas sobre plano ó modelo.

NOTA. La Casa Alberto Ahles y C.ª reco mienda á todos sus clientes que tanto en las reparaciones como en el cuidado de sus máquinas solo se confíe á su Representante que es el único que dispone de las verdaderas piezas de recambio que correspondan á las máquinas, evitándose así con esto, menos gastos y mejor resultado en las reparaciones y cuidados que las mismas necesitan.

# Servicios de la Compañía Transatlántica

Vapores Correos Españoles  
Línea de Nueva-York, Cuba y Méjico. El día 25 de Marzo saldrá de Barcelona el 27 de Málaga y el 29 de Cádiz el vapor **NON-FERAT**—Capitán don A. Garrigós—directo para New-York, Habana, Veracruz y Puerto-Rico.  
Línea de Venezuela-Colombia. El día 10 de Marzo saldrá de Barcelona, el 11 de Málaga y el 13 de Cádiz el vapor **Buenos Aires**—Capitán V. Perez—directo para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde saldrá para Panamá y carga para Vera-cruz y Tampico con trasbordo en Habana. Gómbina para el carril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos con trasbordo en Cuzco y para Cumaná, Caripana y Trinidad, con trasbordo en Cabello.  
Línea de Filipinas. El día 27 de Marzo saldrá de Barcelona habiendo hecho escala en las intermedias el vapor **ALIBONTE**—Capitán B. T. Zaragoza—directo para Cebu, Perter-Said, Sues, Colombo, Singapur, Manila y Mindia, sirviendo de por trasbordo puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
Línea de Buenos Aires. El día 3 de Marzo saldrá de Barcelona el vapor **LEON XIII**—Capitán don M. Deuchamps—directo para Buenos Aires y Montevideo.  
Línea de Canarias, Fernando, etc. El día 2 de Febrero saldrá de Barcelona el vapor **SAN FRANCISCO**—Capitán don F. Calzada—con escala en Cádiz, Almería, Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tanger, Casablanca, Marráquech, La Goulette, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando de Fernand Póe el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península.  
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á la Compañía de Alemania, muy cómoda y tratada con el mayor esmero en la ciudad de servicio. Robajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo, bajas por pasajes de ida y vuelta. También se admiten cargas y se explican pormenor los puertos del mundo, servicios por líneas regulares. La empresa puede ser consultada en sus buques.  
AVISOS IMPORTANTES: Robajas en las Escalas de correspondencia.—La compañía tiene en sus buques de 30<sup>o</sup> en los puertos de determinadas arterias de acuerdo con las vigencias de las leyes para el servicio de Comunicaciones Marítimas.  
Servicios especiales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar las Muestrarias que le sean entregadas y colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Línea de Cuba y Méjico. El día 17 de Marzo saldrá de Bilbao, el 20 de Santander el vapor **Reina María Cristina**—Capitán don Luis Sepelana—directo para Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Cuzco y Panamá con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.  
Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y los precios convencionales para comercios de lujo.

# Servicio de la Compañía de Mensajerías Marítimas

VIAJES RÁPIDOS  
DOS  
Los puertos de Méjico  
Servicio directo entre Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires por los magníficos vapores de esta compañía con salidas:  
El día 6 de Marzo el vapor **MAGALLAN**  
" 12 " " " **OROPARÁ**  
" 20 " " " **CORDILLER**  
" 28 " " " **ORUSA**  
Des salidas semanales por expedientes rápidos de gran rapidez para Calcuta y los puertos de Norte América á precios reducidos, combinando las pasajes con los billetes de los ferrocarriles americanos.  
Salidas de vapores y despacho de billetes por todos los puertos del mundo.  
Para Habana y Veracruz des salidas semanales por la acreditada Compañía TRANSATLANTICA FRANCESA  
Para informes y precios, dirigirse al Agente  
**JOSE MARIA CASTAÑER EN HENBAYA (FRANCIA)**  
Fonds en Tolosa (Gaspuzcoa) Bolana número 7  
Para informes sobre pasajes de Cádiz, en VITORIA: **CEFERINO POLO**  
Correría número 11 y Plaza de Abastos (puerto número 12)

# Mala Real Ingles

De Bilbao el 1.º de Abril para Montevideo y Buenos Aires el vapor **AFRICA**  
Precio del pasaje en 3.ª pesetas 15. Salidas de Vigo para Brasil, Uruguay, y República Argentina por vapores de gran porte, rápidos y marcho.  
Compañía General Transatlántica Francesa  
El 22 Marzo de Santander **La Navarre** y el 24 de Abril el **España** para Habana y Veracruz. El 21 de Marzo el vapor correo **Peru** para los puertos de Venezuela, La Guayra y escales y puertos del Pacífico, etc.  
Servicios semanales directos á New York, en sus días de travesía y en combinación con los ferrocarriles americanos para San Francisco de California, Boise, City, Elko, Nevada, Oregon, etc.  
Servicios comerciales rápidos con conocimiento directo desde Bilbao para New York, Puerto Rico, Gibraltar, Tanger, Argelia, Túnez, etc.  
Para informes de precios de pasaje, fletes, etc., dirigirse al consignatario autorizado y único representante de dichas compañías en Bilbao **Carlos de Marzarit, Estación 4**  
IMPORTANTE.—Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años, pueden embarcar en 1.ª y 2.ª clase sin inconveniente.  
Para informes sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase á su representante **DON VICENTE LARRAMENDI—Estación 3 VITORIA**

# Compagnie d'Assurances Generales

Contra incendios y explosiones  
FUNDADA EN PARIS EN 1810  
Capital social (completamente desembolsado) francos..... 2.000.000  
Reservas efectivas, francos..... 24.000.000  
Primas á cobrar, francos..... 78.021.000  
Total de garantías y Balances en 31 de Diciembre de 1908 106.986.000  
Sinistros pagados hasta dicha fecha, francos..... 882.432.000  
Capitales asegurados, francos..... 18.898.184.000  
Esta Compañía la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en un dividendo activo de francos 240 por cada acción nueva, ó sea 1900 por acción antigua de francos 1000 (el 120 por 100 sobre el capital). La quinta parte de acción se otorga actualmente en la Bolsa de París á francos 100.  
Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la nueva Ley de Seguros.  
SUBDIRECCION EN ALAVA, Don Teodoro Botas, San Antonio 4.  
Autorizada su inscripción en el Registro General de Seguros por Real orden de fecha 8 de Julio de 1808.  
Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 10 de Agosto de 1879.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas  
EXCLUSIVAMENTE DESEMBOLSADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
48 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de mar.—Seguros de accidentes.  
J. A. QUINCEA.—Plaza del General Lema 6.—Vitoria

